Grabaciones 2023-05-04\_Itzocal, Atlapexco, Hidalgo.

María Agustina-Juana Bautista Morales

Total de horas grabadas: 11 horas, 41 minutos, 31 segundos

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. De grabación | Asesores | Nombre de la grabación | Resumen | Tiempo | Anotaciones |
| T950 | MA  CSC | Xokoato:le | Tipos de atole. Narra cómo se preparan los diferentes tipos de atole. | 05:06 | Ver si es posible editar al inicio, se escucha mucho el canto de las aves. Se grabó en el monte. |
| T951 | Borrar | Borrar |  |  |  |
| T952 | MA  MPH | Xokoato:le | Cómo se prepara el atole agrio | 3:30 | Editar al inicio |
| T953 | MA  MPH | Ke:neh e:meh timoskaltih | Historia de vida | 13:31 | Editar al inicio |
| T954 | JBM  MPH | Tlamantle tamali | Cómo se elaboran los tamales de ajonjolí y de carne | 7:32 |  |
| T955 | JBM  MPH | Ke:ni:n a:meh timoskaltih | Historia de vida | 18:49 |  |
| T956 | JBM  MPH | Ke:n ameh kichi:wah xanto:loh | Narra cómo se celebra el día de los muertos | 08:32 |  |
| T957 | JBM  MPH | Ke:n ameh tlapa:tskah | Cómo se elabora la panela | 07:01 |  |
| T958 | Borrar | Borrar |  |  |  |
| T959 | JBM  MPH | Ke:nih ameh pehkeh Itzocal | Historia del pueblo de Itzocal | 13:12 | Editar al inicio |
| T960 | Borra | Borrar |  |  |  |
| T961 | MA  MPH | Ke:nih a:meh kichi:wah xanto:loh | Cómo se celebra el día de muertos | 05:35 | Eliminar 05:16 al 05:18 |
| T962 | MA  MPH | Ke:nih a:meh mochi:wa chanka:kah | Cómo se elabora la panela | 08:57 |  |
| T963 | MA  MPH | Ke:n a:meh e:ltoya Atlaco | Cómo era el pueblo de Atlaco. | 27:42 |  |
| T964 | MA  MPH | Tlah ke:n kichi:wah ipan tres de mayo | Qué se festeja el tres de mayo | 11:05 |  |

Grabaciones 2023-05-05 Mangocuatitla, Atlapexco, Hidalgo.

Asesores: María Magdalena Hernández y José Santiago Pérez

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. De grabación | Asesores | Nombre de la grabación | Resumen | Tiempo | Anotaciones |
| T965 | MMH  MPH | Ken a:meh mochi:wa etlapa:ni:li | Tipo de comida. Se prepara a base de frijoles. | 03:28 | Borrar del 02:48.1 al 03:04.07 |
| T966 | MMH  MPH | Ke:ni:h ka:tsa timiskaltih ipan china:mitl | Narra sobre la historia de vida y del pueblo | 10:10 | Editar al inicio |
| T967 | MMH  MPH | Kilitl | Narra sobre algunos tipos de quelite que se da en el pueblo de Magocuatitla | 6:20 |  |
| T968 | JSP  MPH | Ke:nin ka:nsa: mocha:ntia:yah ke:man tah timiskaltih. | Narra cómo construyan las casas cuando era niño. | 5:20 |  |
| T969 | JSP  MPH | Ke:n emeh timoskaltih | Historia de vida | 17:36 |  |
| T970 | JSP  MPH | Ke:n e:meh miskaltih nika:n china:nko | Historia de pueblo | 13:55 |  |

Grabaciones 2023-05-10\_Santa Teresa, Yahualica, Hidalgo.

Emilio Hernández Santiago/ María Hernández Juana/ María Josefa Hernández/Jimena Hernández Hernández

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. De grabación | Asesores | Nombre de la grabación | Resumen | Tiempo | Anotaciones |
| T971 | EHS  JHH | Ke:n mope:waltia se: kali | Narra cómo se construya una casa. | 48:52 | Editar al inicio y al minuto 14 hay truenos de cohetes |
| T972 | MJH  JHH | Ke:nin mochi:wa xokoato:le wa:n tamale | Cómo se prepara el atole agrio y tamales. | 29:50 | Editar al inicio/ al 1:20 hay trueno de cohete/ Editar del 28:23 al 29 |
| T973 | MJH  JHH | Te:chpowili tle:n ilwitl tle:n kichi:wah | Narra sobre los diferentes festejos que se realizan en el pueblo. | 13:19 |  |
| T974 | MJH  JHH | Tle:n ke:man toto:nia , tlah xiwitl tiwiseh para tipati:seh. | Narra sobre las diferentes plantas curativas contra la fiebre y la tos. | 9:06 | Editar al inicio |
| T975 | MJH  JHH | Ke:nih nankipiayaya ke:man se: kone:t moehkawi:sneki | La asesora cuenta cómo se aliviaban las mujeres en tiempos que no había clínicas. | 8:30 | Editar al inicio |
| T976 | MJH  JHH | Tlake:n yo:yomitl moke:ntiya:yah | Narra sobre la vestimenta que usa la gente de Santa Teresa | 11:03 |  |
| T977 | MJH  JHH | Te:chpowili ke:meh tiitstoya ke:man tipisiltsi:n | Historia de vida | 9:13 | Editar al inicio  Editar al 1:58 (La asesora toció) |
| T978 | EHS  JHH | Tle:n ke:nihki miskaltih | Historia de vida | 31:19 | Editar al inicio |
| T979 | EHS  JHH | Tle:n tlahki onkak i:n tochina:nko | Historia de pueblo | 36:17 | Editar al inicio |

Grabaciones 2023-05-11\_Santa Teresa, Yahualica, Hidalgo

Moises Ramirez Bautista, Emilio Hernández Santiago

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. De grabación | Asesores | Nombre de la grabación | Resumen | Tiempo | Anotaciones |
| T980 | Borrar |  |  |  |  |
| T981 | Borrar |  |  |  |  |
| T982 | EHS  MRB | Ke:man kito:kah owatl | Cuándo y cómo se siembra la caña y se procesa la panela | 9:35 | Editar al inicio |
| T983 | MRB  JHH | Ke:nihki e:meh kito:kah ne:n owatl | Cómo se cultiva la caña y se procesa la panela | 12:51 |  |
| T984 | MRB  JHH | Ke:nin ahsiko escuela | Cómo se construyó la escuela | 13:53 |  |
| T985 | EHS  JHH | A:me:lameh | Narra cómo el drenaje afectó a los manantiales que existieron en el pueblo de Santa Teresa | 27:20 |  |
| T986 | EHS  JHH | Tlatekiwihka:yo:tl tlen nika:n china:nko. | Narra cómo participan los comités en las actividades comunitarias. | 46:24 |  |
| T987 | MRB  JHH | Tlahke kowa:meh itstokeh | Narra sobre los tipos de víboras que hay | 19:32 | Editar al inicio |
| T988 | MRB  JHH | Ke:nih emeh tiitstoya ke:man tipisi:ltsi:n | Narra sobre la historia de vida | 26:17 | Editar al inicio |
| T989 | EHS  JHH | Tlahke tlakwa:nimeh itstokeh i:n china:nko | Narra sobre los diferentes animales silvestres que hay en el pueblo de Santa Teresa | 30:24 |  |
|  |  |  |  |  |  |

Grabaciones 2023-05-13 Itzocal, Atlapexco, Hidalgo

María Ofelia Lara Hernández

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. De grabación | Asesores | Nombre de la grabación | Resumen | Tiempo | Anotaciones |
| T990 | MLH  MPH | Ke:nih e:meh tla:katih kone:piomeh | Narra cómo se echa una clueca para empollar. | 6:20 |  |
| T991 | MLH  MPH | Ke:nin timiskaltih ke:man tipisi:ltsi:n | Narra la historia de vida | 14:29 | Editar al inicio |
| T992 | MLH  MPH | Ke:nin ke:meh timomachtih para tichi:was kami:xah | Narra la experiencia de hacer bordados de blusas | 12:00 |  |
| T993 | MLH  MPH | Ke:nin e:meh tekitia:yah mi:lah | Cómo trabajan la milpa | 10:40 | Editar al inicio  Editar al 01:21  Editar al 9:11 |
| T994 | MLH  MPH | Ke:nihki e:meh mona:miktia:yah le achtowi | Narra cómo se casaban anteriormente | 15:50 | Editar al inicio  Editar al 10:27  Editar 12:46 |
| T995 | MLH  MPH | Ke:nin ka:sa: ta: wa:lahtok nika:n china:nko Itzocal | Narra la historia de Itzocal | 34:18 | Editar al 17:45  Editar al 25:00 |
| T996 | MLH  MPH | Tla:tlamantle kokolistle onkak | Narra sobre las diferentes enfermedades | 31:30 | Editar al 08:22 |
| T997 | MLH  MPH | Tla:tlamantle tamale | Narra sobre los diferentes tamales | 13:$5 | Al 2:10 Empezó la lluvia y al final del audio, la lluvia es más intenso  Editar al 2:24  Editar 03:03  Editar 4:34  Editar 9:24  Editar 9:44  Editar 10:13  Editar 13:07 |